

Zeitschrift: Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung
Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat
Band: 40 (1964-1965)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Damals im Aktivdienst

Soldaten erzählen aus den Jahren 1939–1945

Herausgegeben von E. Herzig. 336 Seiten Text mit 31 Fotos und 45 Zeichnungen von E. W. Schmid. Leinen Fr. 19.50.

Die hier geschilderten Erlebnisse geben ein Spiegelbild unserer vielgestaltigen Armee. Im Vordergrund der Berichte steht der einfache Soldat, stehen sein Erleben, sein Empfinden, seine Freude und ab und zu auch sein Leid. Es ist ein Buch der Kameradschaft — aus den Reihen unserer Soldaten ist es hervorgegangen, und ihnen allen ist es gewidmet; ein Band von Erinnerungen, jedem aus dem Herzen sprechend, der dabei war.

E. W. Schmid, Weisch no?

Heitere Erinnerungen aus dem Aktivdienst

2., erweiterte Auflage. Mit 76 Zeichnungen. 80 Seiten. Pappband ca. Fr. 6.90.

Oberleutnant E. W. Schmid hat mit sicherem Auge und träfem Stift gerade jene humorvollen Szenen aus dem Soldatenleben festgehalten, die zum Erinnerungsschatz eines jeden Veteranen gehören.

Rascher Verlag Zürich



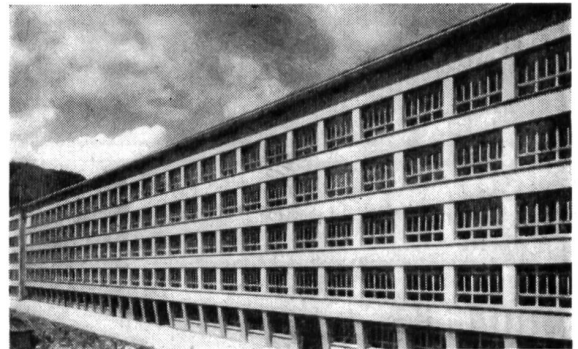
Schweizer Qualität im Dienst
und im Zivill — deshalb wählt
der Schweizer Soldat
GOESSLER Schreibpapier und
Briefumschläge

H. GOESSLER AG Briefumschlagfabrik Zürich 45



In der Armee bewährt...

Hermes-Media ist die offizielle Schreibmaschine unserer Armee. In allen Einheiten, Stäben, Schulen und Kursen hat sich die einheimische Qualitäts-Schreibmaschine HERMES seit vielen Jahren bestens bewährt. Ihre sprichwörtliche Widerstandsfähigkeit ist durch die harten Anforderungen der Armee eindrücklich unter Beweis gestellt worden.



Teilansicht der Paillard-Werke



Hermag

Hermes-Schreibmaschinen AG, Zürich 1
Waisenhausstr. 2 Tel. 051 / 25 66 98
Generalvertretung für die
deutschsprachige Schweiz / Vertreter
für alle Kantone

paillard

HERMES

Empfehlenswerte Baufirmen

Bürgi + Huser AG

Bauunternehmung

Bern Monbijoustrasse 114
Telefon 031.45.46.66



Hans Keller

Bau- und Kunstschlosserei / Eisenbauwerkstätte

Bern-Fischermätteli
Weissensteinstrasse 6

Tel. (031) 45 23 74

Walter J. Heller AG

Bauunternehmung

Sitten BERN Ilanz



EISEN AG BERN

Büro: Spitalgasse 37
Lager: Weyermannshaus



Hoch- und Tiefbau
Neu- und Umbauten aller Art
Beratungen Expertisen

Bern
Belpstrasse 18 Telefon 031.22976

HARTMANN & Co. AG

Rolladenfabrik und Metallbauwerkstätte Garagetore

Biel Gottstattstrasse 18 Telefon 042.43737

A. Käppeli's Söhne AG Wohlen / AG

Straßen- und Tiefbauunternehmung Telefon 6 14 90

Zweigniederlassungen in **Chur Walenstadt Schwyz Altdorf Luzern und Zug**
Walzenbetrieb Straßenbeläge Baggerarbeiten

Steinbrüche in
Brunnen Walenstadt Einsiedeln Altdorf
Sonderabteilungen für
vollständige Wasserversorgungsanlagen
Quellfassungen
Grundwasserbohrungen

Renfer + Wetterwald AG



Hoch- und Tiefbau
Straßenbau

Dornach - Arlesheim

Arnold Bühler Baumeister

Hünibach-Thun

Unternehmung für Hoch- und Tiefbau

Cellere baut Strassen



St.Gallen	Zug	Baden
Zürich	Glarus	Andermatt
Frauenfeld	Chur	Herisau

Casty & Co.

Hoch- und Tiefbauunternehmung **Straßenbau**
Baggerarbeiten

Landquart Telefon 51259

Franz Vago AG

Straßen- und Tiefbauunternehmung

Müllheim-Wigoltingen TG
Zürich Zug Schwanden
Chur Wil SG Immensee



WALO BERTSCHINGER AG

STRASSENBAU
TIEFBAU



GELEISEBAU
INDUSTRIEBÖDEN



Aktiengesellschaft Jäggi

Hoch- und Tiefbau **Olten** Telefon 062.521 91

Zimmererei Schreinererei Fensterfabrikation

Portlandcementwerk AG Olten

Normalportlandzement «Record»

Hochwertiger Portlandzement «Super»



Gebrüder Krämer AG

Straßenbeläge-Fluggpisten

St. Gallen Zürich

AG Baugeschäft Wülflingen

Tel. (052) 6 50 36

Hoch- und Tiefbau
Zimmerei

Schreinererei
Glasererei
Chaletbau

BAU-UNTERNEHMUNG



ZÜRICH UND SCHLIEREN

Keller-Frei & Co. AG

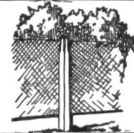
Straßenbau und Pflästerungen

Zürich 6/42 Hofwiesenstraße 3 Telefon 051.289428

W. & H. Niederhauser AG

Stahl- u. Metallbau
Bern-Bümpliz Morgenstraße 131 Telefon 66 07 22

Eisenkonstruktionen Bauschlosserarbeiten Metallbau Blecharbeiten
Behälter Profilpreßarbeiten Fahrradständer Schweißarbeiten



Einfriedungen Deckenmaterial (Seiling-Decken)
Kläranlagen mit Trennschnecke Benzinabscheider
System Seiling, von der EMPA geprüft
Fertigfabrikate für Festungsbauten und Luftschutz

Seiling Eisenbeton AG Bern

Prospekte Telefon 031.63 00 19

Reifler & Guggisberg Ingenieur AG Biel

Tiefbau-Unternehmung

Tiefbau Eisenbeton Straßenbeläge Asphaltarbeiten Geleisebau Telefon 032.444 22

Gebrüder Schmaßmann

MALERMEISTER

Winterthur Telefon 052.2 66 67

Sämtliche Facharbeiten Spritzverfahren usw.

Reinigung von schmutzigen und Lieferung von neuen **Putztüchern,**
Putzfäden und Putzlappen besorgt vorteilhaft, gut und prompt

Friedrich Schmid & Co. / Suhr (Aargau)

Telefon (Aarau) 064.224 12

Putzfädenfabrik und Reinigungsanstalt für schmutzige Putztextilien



Hotel de la Gare

Bienne

Telefon 2 74 94

A. Scheibli, propriétaire

Gepflegte Küche - Cuisine soignée
Moderne Zimmer - Tout confort

KURSAAL BERN

Das gastliche Haus
für gesellige Anlässe, Bankette und
Groß-Veranstaltungen.

Färberei Wädenswil

Chemische Reinigungs-AG, Wädenswil ZH, ☎ 95 60 58

Filialen in Zürich: Badenerstr. 60, ☎ 25 20 41, Forchstr. 92, ☎ 32 67 11
empfiehlt sich für die **Pflege Ihrer Uniformen**



Telephon 35 45 45

Teppich- und Steppdecken-Reinigung

Rosengasse 7 ☎ 32 41 48
Werdstraße 56 ☎ 23 33 61
Kreuzplatz 5a ☎ 24 78 32

Gotthardstr. 67 ☎ 25 73 76

Birmensdorfer-
straße 155 ☎ 33 20 82

Albisstraße 71 ☎ 45 01 58

Oerlikonerstr. 1 ☎ 26 62 70

Spiggarten ☎ 54 54 40
(Altstetten)



Telefon 073.6 3715

Schoop

Zürich, Usterstr. 5. Tel. 234610

**Vorhang
und
Möbelstoffe**

[mit Schoop-Qualitäten fahren Sie gut

Gesunde
Hände
trotz
strengem
Dienst



SIPRA 6

MILITÄR - ARBEITSHANDSCHUHE

Handverletzungen sind dem Wehrmann besonders hinderlich. Schützen Sie Ihre Hände mit SIPRA 6 Ganzleder-Handschuhen! Stärker als Ausgangshandschuhe, doch weich und geschmeidig, ist SIPRA 6 der geeignete Handschutz beim Dienst an Waffen und Geräten. Blitzverschluss für griffsicheren Halt. Schweizer Qualität.

klein Fr. 17.80 mittel Fr. 19.50 gross Fr. 21.20

Bezugsquellen nennt



Fabrik für Arbeitshandschuhe
MÖTTELI & CO. ZÜRICH 48
Buckhauserstr. 41 Tel. (051) 54 77 77



Erste Hilfe...?

isoplast -
Heftplaster

hält sicher jeden Verband!

Ein Produkt der
Isoplast AG Brugg



Zum Rasieren
Zephyr-Schaum,
und die Klinge
spürst Du kaum!

Der reiche, rahmige und feinblasige Zephyr-Schaum (eine Folge der erstklassigen Rohstoffe) macht die Rasur zu einer Wohltat.

Zephyr-Rasierseife 1.-,
Zephyr-Rasiercreme 1.60,
mit je 4 Silva-Punkten.

Friedrich Steinfels, Zürich



Es gibt
nur eine
VIRANO
Qualität

Virano
EDLER NATURREINER
TRAUBENSAFT

VIRANO AG. MAGADINO TESSIN

Gebrüder Meier AG Zürich

Fabrik elektrischer Maschinen und Apparate

Zypressenstrasse 71, Telephon 051.25 68 36



Elektromotoren
Transformatoren
Schalt- und Verteilanlagen
Aufzüge

Filialwerkstätten in Bern und Freiburg



Wo immer Sie uns nötig haben, sei es im Inland, sei es im Ausland, überall stehen wir mit unserm weitverzweigten Vertreterstab wie auch mit unsern erfahrenen Schadedienst-Fachleuten zu Ihrer Verfügung.

Winterthur UNFALL



STEMPEL GRAVUREN

MASCHINENGRAVUREN F. SURBER ZÜRICH 1

KAPPELBERGASSE 14 / TEL. (051) 23 38 01

Gebr. E. u. H. Schlittler, Näfels

KORKEN- UND KUNSTKORK-FABRIK

TELEFON (058) 441 50

Presskork Platten von max. 1000 x 500 x 100 mm, Rollen von 1000 mm Breite (max. 3 mm dick)

Presskorkplatten kaschirt mit Stoff, Harz und Paraffinpapier usw. (Auflage oder Zwischenlage)

Presskork verarbeitet zu Dichtungsscheiben und -ringen, Streifen, Hülsen und anderen Façonartikeln

Seit 1911

Herkenrath-Metallspritz-Verfahren

Das Prinzip:

Von einem Metalldraht wird fortwährend ein Tropfen abgeschmolzen, zerstäubt und aufgeschleudert.

Die Ausführung erfolgt mit HERKENRATH - Metallspritz - Apparat H E A G

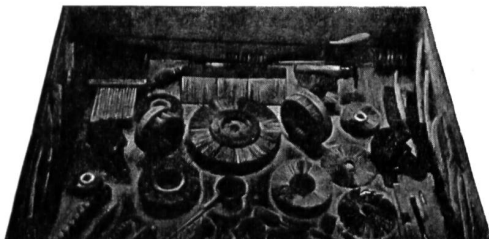
Das Resultat: Metallüberzüge auf Metall, Holz, Stein, Glas usw.



FRANZ HERKENRATH AG.

Physikalische Werkstätten
Zürich 11 / Gujerstrasse 1

Telephon: (051) 46 79 78 / Bahnstation: Zürich-Oerlikon
Tramlinie: Nr. 14 (Zürich-Seebach) / Haltstelle: «Eisfeld»



Jacq. Thoma AG, Winterthur

DRAHTBÜRSTENFABRIK

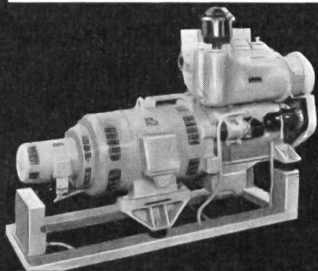
Telephon 052.2 67 73



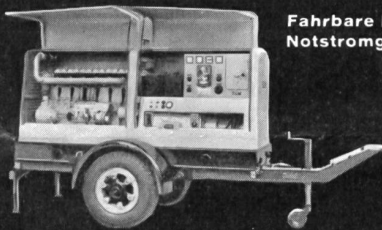
SLM

Notstromanlagen

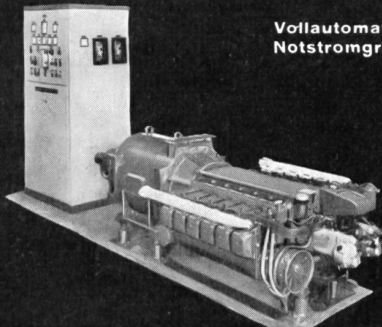
bewahren Sie vor Stromknappheit,
brechen Ihre Stromspitzen
und schützen Sie vor Verlusten.



Vollautomatische
Diesel-Notstrom-
gruppe, 24 kW



Fahrbare Diesel-
Notstromgruppe, 50 kW



Vollautomatische Diesel-
Notstromgruppe, 100 kW

Notstromanlagen für Elektrizitätswerke, Industriebetriebe, Handelshäuser, Banken, Telephonzentralen, Theater, Flugsicherungsdienst, militärische Anlagen, Sanitätshilfsstellen, etc.

Unsere Diesel-Generatorgruppen werden für Leistungen von 20-1000 kW gebaut und sind ab Lager oder kurzfristig lieferbar.

Verlangen Sie unverbindlichen Ingenieurbesuch

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik
Winterthur

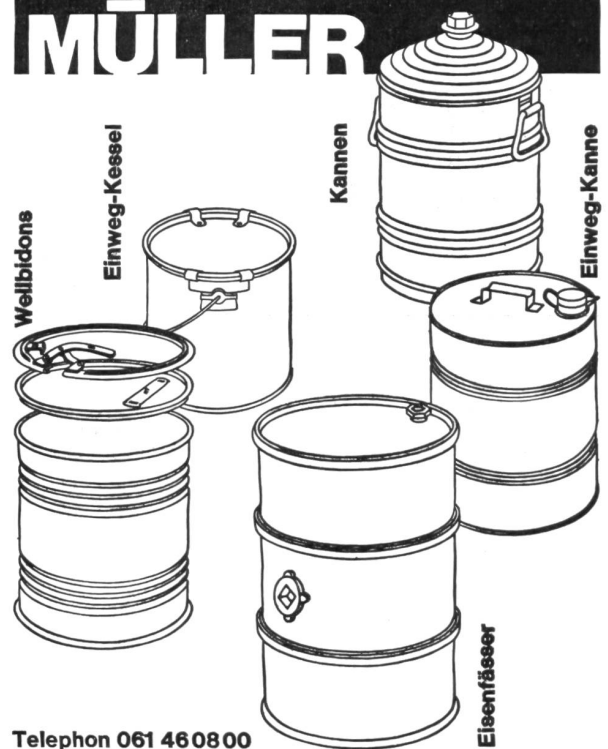
Tel.: 052/8 55 11

Telex: 52 226

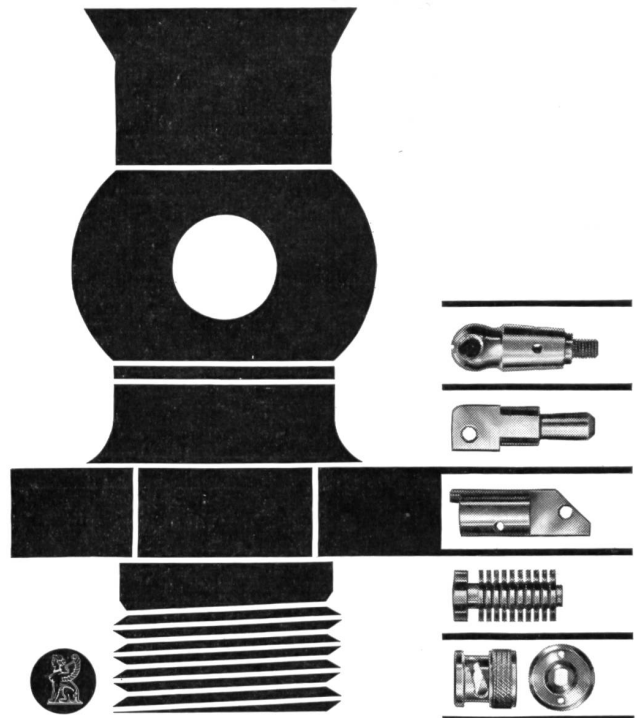
4278

Ernst Müller AG Blechwarenfabrik Münchenstein

MÜLLER



Telephon 061 460800



Drehteile jeder Art bis
45 mm Ø
gedrehte Holzschrauben
Bohrer und Gewindebohrer
Präzisions-
Metallschrauben

SPHINX

Sphinxwerke Müller & Cie AG
Solothurn Schweiz

258

Die neue Ordonnanzwaffe
der Schweizer Armee

Sturmgewehr



Eingerichtet für Einzelfeuer und Serienfeuer
sowie zum Schiessen von Hohlpanzer-, Stahl-
und Nebelgranaten ohne zusätzlichen Schiess-
becher

Leichteres und genaueres Zielen mit dem neu-
artigen Dioptervisier

Vorder- oder Mittelstütze erlaubt sichere
Schussabgabe; daher bessere Schiessresul-
tate

Um $\frac{2}{3}$ geringerer Rückstoss als beim Karabi-
ner 31

Keine Fingerletzungen beim HPz.G-Schies-
sen dank dem Winterabzug

Zehnfache Steigerung der Feuerkraft der
Gruppe

Das Sturmgewehr wurde in der SIG Neuhausen entwickelt.
In mehr als 200 einheimischen Betrieben werden
Teile dafür hergestellt; ein Produkt schwei-
zerischer Zusammenarbeit.



Schweizerische
Industrie-Gesellschaft
Neuhausen am Rheinfall

Für Erdkampfinsatz und Fliegerabwehr



HISPANO SUIZA 20 mm MASCHINEN-KANONEN 820/L 85 -
Die erprobte und als NATO-Waffe bewährte Bestückung
von Schützenpanzern und motorisierten Einheiten.



800 Bibliothek der
Eig. Techn. Hochschule
Leonhardstr. 33, Zürich 6

AZ 8025 Zürich



HISPANO SUIZA (SUISSE) S.A. GENÈVE